



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

"CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES
RELATIVES À LA SÉCURITÉ"

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Snow Removal/Déneigement	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ196-161467/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20161467	Date 2015-11-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-258-68328	
File No. - N° de dossier fk258.EJ196-161467	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hill, Cris	Buyer Id - Id de l'acheteur fk258
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1343 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Compte rendu de la visite des lieux EJ196-161467/A Le 18 nov. 2015, à 8 h 30
Déneigement au 149 rue Somerset et au 158 rue Gloucester

Début de la visite des lieux : 8 h 38
Heure de fin de la visite : 9 h

Date de clôture : Le 30 novembre 2015, à 14 h

Représentants de TPSGC présents : Joanna Wichers (chef de l'EOA, Services d'horticulture),
Cris Hill (SAMI), Paul Cyr Jr. (agent des biens et des installations)

Entrepreneurs présents

Prebbel Entreprises, CSL Group, Dreamscape, Gerry Crepin Cartage, Fortin Paysagement,
PML Contracting, Burns Landscaping

Entrepreneurs absents

Caltrio – Gavin Grusnick s'est présenté, mais il n'est pas resté pour la visite des lieux.

Exel Contracting – Aucun représentant ne s'est présenté pour la visite des lieux.

AC : Autorité contractante (Cris Hill) RT : Responsable technique (Joanna Wichers)

- La visite des lieux débute au 149, rue Somerset.
 - Je me présente, ainsi que le responsable technique.
 - Je rappelle aux soumissionnaires que le contrat vise uniquement le déneigement et qu'il faut revoir les énoncés des travaux (EDT), étant donné qu'ils varient d'un emplacement à l'autre et que des modifications leur ont été apportées.
 - J'informe les soumissionnaires que l'annexe B est maintenant le Barème des prix, et celui-ci doit être entièrement rempli. Si vous n'avez pas de prix, indiquez 0 \$, car si aucun prix n'est indiqué (champ laissé en blanc), la réponse sera jugée non conforme.
 - Je rappelle aux soumissionnaires d'indiquer les prix de façon claire et intelligible.
 - J'indique qu'ils doivent remplir et soumettre la liste des renseignements relatifs à la sécurité des employés de la partie 6 d'ici la date de clôture.
 - Je rappelle aux soumissionnaires que la cote de sécurité et de fiabilité doit être obtenue à la date de clôture.
 - Je rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent envoyer les noms de tous les employés devant obtenir une cote de sécurité et s'assurer que toutes les personnes dont le nom a été soumis détiennent une attestation de fiabilité. J'explique que, par exemple, s'ils envoient le nom de 20 personnes, mais qu'une de celles-ci n'a pas l'attestation, la soumission sera jugée non conforme.
 - J'indique aux soumissionnaires qu'ils doivent bien examiner le nouveau formulaire de déclaration en matière d'intégrité (annexe I) et que ce formulaire doit être rempli uniquement au besoin. Je rappelle qu'il doit être placé dans une enveloppe scellée, conformément aux instructions figurant sur le formulaire.
 - J'indique aux soumissionnaires qu'il faut examiner le nouveau formulaire d'évaluation des dangers (annexe J).
- J'explique aux entrepreneurs la manière de remplir le tableau de référence portant sur les années d'expérience, qui devrait être d'au moins trois années. Toute date postérieure à la clôture de la présente demande de propositions ne sera pas incluse; les trois années d'expérience doivent donc avoir été acquises avant la date de clôture.
- Je rappelle aux soumissionnaires que le mois et l'année doivent être indiqués; il ne faut pas indiquer « de telle année à aujourd'hui ».
 - J'indique aux soumissionnaires que lorsque le RT examine les références, il tentera de communiquer avec les personnes citées uniquement trois (3) fois dans une période de cinq (5) jours ouvrables afin de ne pas retarder le processus. Je rappelle également aux

Compte rendu de la visite des lieux EJ196-161467/A Le 18 nov. 2015, à 8 h 30
Déneigement au 149 rue Somerset et au 158 rue Gloucester

soumissionnaires que les références doivent contenir les noms, numéros de téléphone et adresses électroniques (coordonnées) appropriés.

- Je rappelle aux soumissionnaires de communiquer avec les personnes citées en référence pour les informer qu'elles leur serviront de référence et de vérifier que la personne citée en référence travaille toujours au sein de l'entreprise ou d'avoir le nom du remplaçant.
- Je rappelle aux soumissionnaires qu'il n'y a pas de garantie financière.
- Je rappelle aux soumissionnaires d'examiner la partie 4, Évaluation, de la demande de propositions, puisque cette section leur indique les éléments requis.
 - L'AC indique que les soumissionnaires doivent lui transmettre toutes leurs questions par écrit au moins cinq (5) jours avant la date de clôture.

Le RT commence à présenter les travaux.

Le RT précise les éléments suivants :

- La voie doit être dégagée de la marche du devant jusqu'au trottoir de la ville; il ne faut pas dégager le trottoir de la ville, mais uniquement les trottoirs et chemins qui se trouvent sur la propriété (voir la section 2-3 de l'EDT).
- Du côté droit de l'immeuble, à l'intérieur des clôtures, la neige peut être poussée sur les côtés.
 - o Les sorties d'urgence dans cette zone doivent être dégagées en tout temps, conformément au plan du site.
- Les boîtes de sel doivent être fournies par l'entrepreneur (voir la section 2-4 de l'EDT).
- La zone 13 du parc de stationnement est le seul emplacement où empiler la neige pour 24 heures (section 2-9 de l'EDT).
- Le toit doit être dégagé dès que la quantité de neige dépasse 4 cm, et la neige qui s'y trouve doit être poussée sur les côtés (section 2-1 de l'EDT).
- Ce site est fonctionnel en tout temps (section 1-3 de l'EDT).
- Il a été convenu par tous les soumissionnaires qu'ils visiteraient le site du 158, rue Gloucester par eux-mêmes, et qu'ils enverraient leurs questions, le cas échéant.
- La visite des lieux prend fin à 9 h, et tous les soumissionnaires inscrivent leurs initiales dans le registre.